

START
01.08.
2020

AUTOBUS 831A

Zittau – Bogatynia

normalny
normal
2 EUR / 8 PLNulgowy
ermäßig
1,50 EUR / 6 PLNbilety miesięczne
Monatskarte
65 EUR / 260 PLN

Zastávky / Haltestellen / przystanki					
	A	B	A	B	A
1 Bogatynia ul. Żołnierzy II Armii Wojska Polskiego – BOK	08:17	10:17	12:17	16:17	18:17
2 Bogatynia ul. Żołnierzy II Armii Wojska Polskiego – LO	08:18	10:18	12:18	16:18	18:18
3 Bogatynia ul. T. Kościuszki 100	08:20	10:20	12:20	16:20	18:20
4 Bogatynia ul. Opolowska	08:21	10:21	12:21	16:21	18:21
5 Opolno Zdrój ul. Bogatyńska – osiedle TBS	08:25	10:25	12:25	16:25	18:25
6 Opolno Zdrój ul. Bogatyńska (przy kościele)	08:27	10:27	12:27	16:27	18:27
7 Białopole I droga główna do Sieniawki	08:31	10:31	12:31	16:31	18:31
8 Białopole II przy skrzyżowaniu na Kopaczów	08:33	10:33	12:33	16:33	18:33
9 Sieniawka ul. Rolnicza (przy skrzyżowaniu)	08:37	10:37	12:37	16:37	18:37
10 Sieniawka ul. Rolnicza (przy szpitalu)	08:39	10:39	12:39	16:39	18:39
11 Porajów ul. Poniałowskiego (przy kościele)	08:42	10:42	12:42	16:42	18:42
12 Zittau Bahnhof	08:52	10:52	12:52	16:52	18:52
na/nach/do Dresden	09:04	11:04	13:04	17:04	19:04
na/nach/do Cottbus	09:02	11:02	13:02	17:02	19:02
na/nach/do Liberec	09:01	11:01	13:01	17:01	19:01

Die Linie verkehrt sowohl an deutschen als auch an polnischen Feiertagen.
Linia kursuje w święta polskie i niemieckie.

Oznaczenia / Zeichen / Znakmy:

- A jede od pondělí do pátku / fährt von Montag bis Freitag / kursuje od poniedziałku do piątku
B jede v sobotu i v neděli / fährt am Samstag und Sonntag / kursuje w sobotę i w niedzielę
 zastavte se spojením s železniční dopravou / Haltestelle mit Anschluss an den Schienenverkehr / przystanek połączony z linią kolejową

změny vyhrazeny / Änderungen vorbehalten / z zastrzeżeniem zmian



jsou platné / sind gültig / są ważne

Auf dieser Linie gilt ein Sondertarif.
Fahrtscheine erhalten Sie beim Busfahrer. /Obowiązuje taryfa specjalna.
Bilety sprzedaje kierowca.

Zastávky / Haltestellen / przystanki					
	A	B	A	B	A
z/von Dresden	08:55	10:55	12:55	16:55	18:56
z/von Cottbus	08:57	10:57	12:57	16:57	18:57
z/von Liberec	08:58	10:58	12:58	16:58	18:59
1 Zittau Bahnhof	09:08	11:08	13:08	17:08	19:08
2 Porajów ul. Poniałowskiego (przy kościele)	09:18	11:18	13:18	17:18	19:18
3 Sieniawka ul. Rolnicza (przy szpitalu)	09:21	11:21	13:21	17:21	19:21
4 Sieniawka ul. Rolnicza (przy skrzyżowaniu)	09:23	11:23	13:23	17:23	19:23
5 Białopole II przy skrzyżowaniu na Kopaczów	09:27	11:27	13:27	17:27	19:27
6 Białopole I droga główna do Sieniawki	09:29	11:29	13:29	17:29	19:29
7 Opolno Zdrój ul. Bogatyńska (przy kościele)	09:33	11:33	13:33	17:33	19:33
8 Opolno Zdrój ul. Bogatyńska – osiedle TBS	09:35	11:35	13:35	17:35	19:35
9 Bogatynia ul. Opolowska	09:39	11:39	13:39	17:39	19:39
10 Bogatynia ul. T. Kościuszki 100	09:40	11:40	13:40	17:40	19:40
11 Bogatynia ul. Żołnierzy II Armii Wojska Polskiego – LO	09:42	11:42	13:42	17:42	19:42
12 Bogatynia ul. Żołnierzy II Armii Wojska Polskiego – BOK	09:43	11:43	13:43	17:43	19:43

weitere Informationen:



Dalsze informacje:



Dopravce / Beförderer / Przewoźnik:

F.H.U. BIELAWA
z siedzibą Baworowo 43a
59-820 Leśna
Internet: bieleccybus.pl



691

Přes hranice přímo do hor.
Über die Grenze direkt in die Berge.
Przez granicę w góry.

START
01.08.
2020

PROMO
TARIF
01.08.–
22.11.20

25 CZK (Frýdlant – Świeradów-Zdrój)
4 PLN (Bogatynia – Świeradów-Zdrój)
2 EUR (Zittau – Świeradów-Zdrój)

KAŽDÝ VÍKEND / JEDES WOCHENENDE /
KAŽDY WEEKEND

Hrádek n. Nisou – Zittau – Świeradów-Zdrój
2 EUR / 8 PLN / 50 CZK (1 EUR / 4 PLN / 25 CZK)*

Bogatynia – Świeradów-Zdrój
1 EUR / 4 PLN / 25 CZK (0,50 EUR / 2 PLN / 10 CZK)*

*6–18, student –26, 65+

na / bis / do 23.8.20: Časový rozvrh podle staveniště / baustellenbedingte Fahrplanänderungen / Zmiana rozkładu jazdy w związku z pracami budowlanymi
info: www.iidol.cz/bus691

Zastávky / przystanki / Haltestellen			
	B	B	B
1 Hrádek n. Nisou aut. nádr., stan. 2	07:40		
2 Zittau Bahnhof, stan. 4	07:52		
ze směru Dresden	07:52	11:52	15:52
2 Zittau Bahnhof, stan. 4	08:02	12:02	16:02
3 Sieniawka	08:10	12:10	16:10
4 Bogatynia Liceum	08:23	12:23	16:23
5 Bogatynia Lidl	08:25	12:25	16:25
6 Frýdlant žel. st.	08:39	12:39	16:39
směr Liberec	08:47	12:47	16:47
7 Frýdlant aut. nádr., stan. 4	08:41	12:41	16:41
směr Bílý Potok, Smědava (via Hejnice)	09:00	13:00	
7 Frýdlant aut. nádr., stan. 4	08:45	12:45	16:45
8 Frýdlant pod zámekem	08:47	12:47	16:47
9 Raspenava žel. st.	08:56	12:56	16:56
směr Hejnice	08:59	12:59	16:59
ze směru Liberec	08:57	12:57	16:57
9 Raspenava žel. st.	09:01	13:01	17:01
10 Nové Město p. Smrkem nám., stan. N	09:16	13:16	17:16
11 Świeradów-Zdrój ul. Długa – granica	09:19	13:19	17:19
12 Świeradów-Zdrój ul. Graniczna	09:21	13:21	17:21
13 Świeradów-Zdrój ul. Strażacka – Kolej Gondolowa	09:26	13:26	17:26
14 Świeradów-Zdrój ul. Grunwaldzka – Urząd Miasta	09:30	13:30	17:30
15 Świeradów-Zdrój K.S.Wyszyńskiego – Plac zabaw	09:34	13:34	17:34

Oznaczenia / Zeichen / Známký:

- B jede v sobotu i v neděli / fährt am Samstag und Sonntag / kursuje w sobotę i w niedzielę
- zastavte se spojení s železniční dopravou / Haltestelle mit Anschluss an den Schienenverkehr / przystanek połączony z linią kolejową
- ☛ pouze pro vystupování / nur Ausstieg / tylko dla wysiadających

změny vyhrazeny / Änderungen vorbehalten / z zastrzeżeniem zmian



jsou platné / sind gültig / są ważne



> 20x30x50 cm
0,50 EUR / 2 PLN / 10 CZK

Zastávky / przystanki / Haltestellen			
	B	B	B
1 Świeradów-Zdrój K.S.Wyszyńskiego – Plac zabaw	10:20	14:20	18:20
2 Świeradów-Zdrój ul. Strażacka – Kolej Gondolowa	10:27	14:27	18:27
3 Świeradów-Zdrój ul. Graniczna	10:32	14:32	18:32
4 Świeradów-Zdrój ul. Długa – granica	10:34	14:34	18:34
5 Nové Město p. Smrkem nám., stan. H	10:37	14:37	18:37
6 Raspenava žel. st.	10:52	14:52	18:52
směr Liberec	10:58	14:58	18:58
ze směru Hejnice	10:52	14:52	18:52
6 Raspenava žel. st.	10:56	14:56	18:56
7 Frýdlant pod zámekem	11:04	15:04	19:04
8 Frýdlant aut. nádr., stan. 3	11:06	15:06	19:06
ze směru Bílý Potok, Smědava (via Hejnice)		14:51	
8 Frýdlant aut. nádr., stan. 3	11:10	15:10	19:10
ze směru Liberec	11:04	15:04	19:04
9 Frýdlant žel. st.	11:12	15:12	19:12
10 Bogatynia Lidl	11:25	15:25	19:25
11 Bogatynia Liceum	11:27	15:27	19:27
12 Sieniawka	11:40	15:40	19:40
13 Zittau Bahnhof, stan. 4	11:52	15:52	19:52
směr Dresden	12:02	16:02	20:02
ze směru Dresden			19:52
13 Zittau Bahnhof, stan. 4			19:57
14 Hrádek n. Nisou aut. nádr., stan. 2			20:10

Dopravce / Beförderer / Przewoźnik:



ČSAD Liberec, a.s.,
České Mládeže 594/33,
Liberec 6, stř. Liberec,
tel. 739681042, informace 485105413,
www.csadlb.cz



Centrální dispečink IDOL
tel. +420 704 702 000
www.iidol.cz/bus691

